

ABB erhält Auftrag über 100 Mio. Dollar für die Sakhalin-Ölplattform

Zwei Plattformmodule zur Unterstützung der Förderung von Rohöl und Erdgas

Zürich, Schweiz, 19. Oktober – ABB hat heute den Eingang eines Auftrags für fast 100 Mio. Dollar zur Modifikation einer Ölplattform vor der russischen Ostküste bekannt gegeben.

Der Auftrag für die Molikpaq-Plattform stammt von der Sakhalin Energy Investment Company Ltd., einem Joint Venture von Shell, Mitsui und Mitsubishi.

ABB Lummus Global entwirft und baut zwei Module für die Molikpaq-Plattform, mit denen Rohöl und Erdgas über ein neu installiertes Pipeline-System exportiert werden können.

Die Molikpaq-Plattform ist extremen Klimabedingungen ausgesetzt, mit einem sehr kurzen Sommer, in dem Betriebs- und Installationsarbeiten ausgeführt werden können. Die Fähigkeit, ein Projekt unter solch harschen Bedingungen durchführen zu können, war ein wichtiger Faktor in der Vergabe dieses Auftrags, sagte ABB.

Die Arbeiten haben bereits begonnen, Projektschluss ist für das Jahr 2006 vorgesehen. Dann müssen die Module, die gesamthaft rund 3000 Tonnen wiegen, auf der Molikpaq-Plattform installiert sein.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 105 000 Mitarbeiter.

Ansprechspartner für weitere Informationen:

Media Relations:

ABB Corporate Communications, Zürich

Thomas Schmidt

Tel: +41 43 317 6568

Fax: +41 43 317 7958

media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:

Schweiz: Tel +41 43 317 3808

Schweden: Tel +46 21 325 719

USA: Tel +1 203 750 7743

investor.relations@ch.abb.com